

光啓學會叢書

意大利鮑斯高教育法

北平傳信書局發行

Les Idées pédagogiques
de
DON BOSCO

張
懷
編
著

意
大
利
鮑
斯
高
司
鐸
教
育
法

北平傳信書局發行

中華民國二十六年五月出版

光啓學會叢書

鮑斯高司鐸教育法

每冊定價國幣五角

編著者 張 懷

出版者 光啓學會

發行者 傳信書局

印刷者 傳信書局

版權
所有



高斯鮑平
(1815-1888)

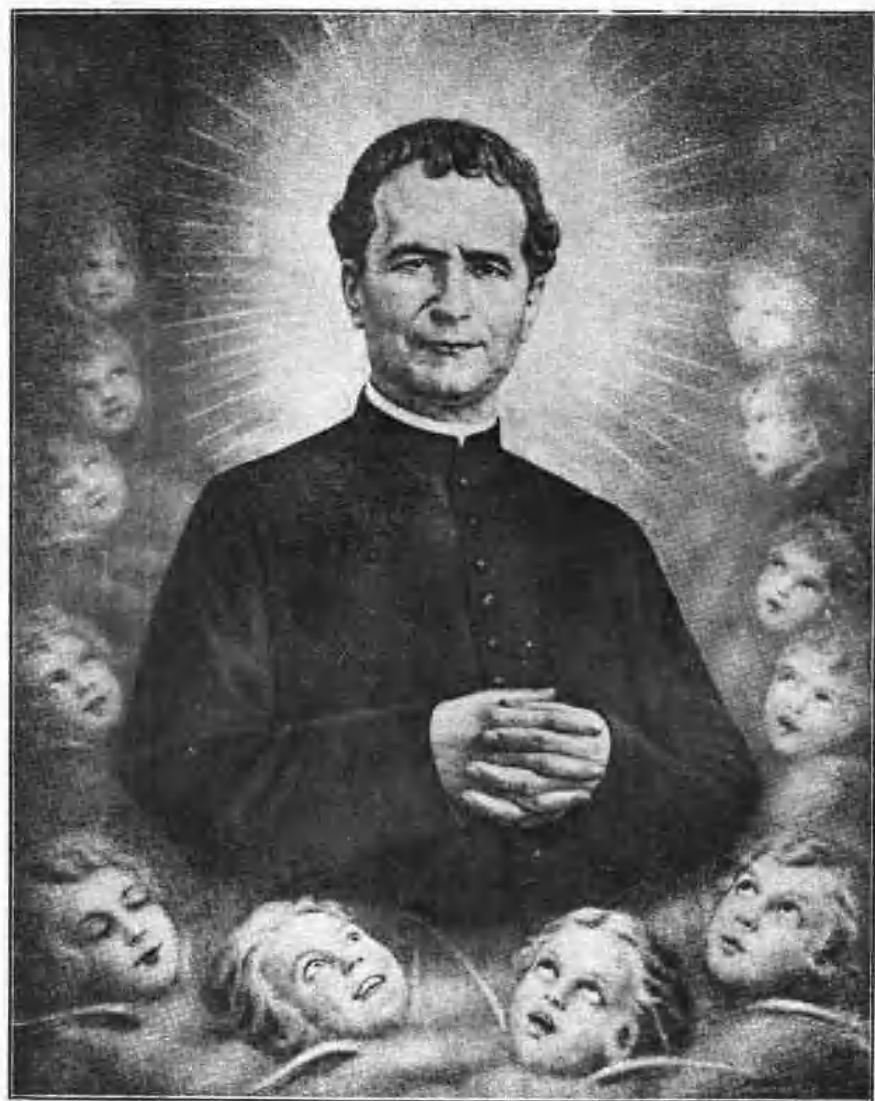
RW T282/02



Que Dieu vous bénisse et que la
sainte Vierge soit votre guide
dans tous les dangers de la vie.

Abbe'y Bosco -

高 斯 鮑 聖



高 斯 鮑 聖

序

鮑斯高司鐸十九世紀之慈幼教育，青年教育，職業教育，感化教育家也；簡言之，即公教之人道教育家也。以其德行言之，苦其心志，勞其筋骨，餓其體膚，空乏其身，威武不屈，貧賤不移，艱苦卓絕之人格也；以其教育言之，愛衆親仁，慈祥懇切，誨人不倦，教而有方，仁慈犧牲之精神也；以其著作言之，思想豐富，言論精審，簡潔明晰，語語動人，大衆文學家與特出之演說家也；以其事業言之，建設慈幼院，青年保護所，中小學與職業學校，家庭居室，輿論機關，貧民之救星，孤兒幸福之防護者也；以宗教言之，人類之福音，近代之聖人也。一生偉蹟豐功，流澤天下，嘉言懿行

，普教四方，立德立言立功成聖，一人兼而備之，豈可以普通之教育家而論哉。

生於意大利多林省窮僻之鄉村農民家，幼孤失恃，賴母親之教養以成，智慧聰穎，性質勤樸，志向高尚，艱難辛苦，百折不撓，卒達到人類最高地位，成為公教司鐸，窮人之教育家，孤兒之慈父。

兒童時代即有奇異之表現，無論何時何處，能為群眾之表率。在本村為兒童之領導，歡迎表演戲法，講解教理；及長入修道院，苦學精修，同輩敬仰，精神指導，日常服務，無不熱心為之；晉陞鐸品以後，仁慈友愛，發揮傳教之使命，建立偉大之教育事業，貧困阻害，毫不顧及，一心以天命為歸犧牲奮鬥。

在十九世紀世道衰微之中，傳播福音，創造適合時代需要之事

業，青年學子，景仰風從，在所立各種學校，獲得生活知能，培養尊榮品格，改變當時之社會。仁愛犧牲之精神，感動人類，門人受其薰陶繼承大志，社會受其影響熱心贊助，致事業有神速之發展，普遍於世界各國。

鮑斯高司鐸，勞苦工作之後，戰勝一切困難而登天國。悲壯凱旋之非禮中，二萬人隨樞執紼，十萬人沿途瞻仰，數千兒童本其一之精神，繼續其事業，造福人類社會。

在近代教育史上，創造新教育方法，以仁以愛為其學說之中心；一愛人，為人所愛，得到學生的心，即其方法之主旨，故稱之為「愛的教育學」。作者不忖淺薄，參考各書，介紹鮑斯高一愛的教育法，願讀者了解其方法以之實行，尤望得其精神，在此民族復興，自立更生之事業中，担負教育之大責任。但歷史與方法，不

遇追溯源流，以資後人之借鑑而已，一切事業之成功，在乎人與人
之精神，鮑斯高司鐸之思想精神，由公教而發生，其教育事業，本
之於有靈魂之教育學理與方法，豈一般淺薄片面之主義與學說所可
能哉。

編者識

一九三七，一，三一，聖鮑斯高瞻禮日

目
錄

一 序

鮑斯高司鐸行實	七
---------	---

一 環境的影響	七
---------	---

二 貧苦少年的求學	一一
-----------	----

三 天主的密召 到瓦爾多各 (Valdocco)	一四
--------------------------	----

四 孤兒的慈母 新寄宿舍	一九
--------------	----

五 沙里濟安修會 聖母輔佑女修會	二四
------------------	----

六 學校與工廠之外建設教堂與印刷局	二八
-------------------	----

七 奮鬥 聖寵 (十) 的光輝	三三
-----------------	----

二 鮑斯高司鐸教育學說	四一
-------------	----

一	教育家 <u>鮑斯高</u>	四一
二	<u>鮑斯高</u> 的事業.....	四六
三	愛的教育學.....	五五
四	預防法.....	六二
五	管理訓育.....	七五
六	預防法的精神.....	八三
七	仁慈.....	八八
八	喜樂 信賴.....	九二
九	<u>鮑斯高</u> 司鐸與兒童.....	一〇三
十	教育事業的樞紐.....	一二二
	<u>鮑斯高</u> 愛的教育撮要.....	
名詞註釋.....		一二九
參考書目.....		一三三

意大利鮑斯高司鐸教育法

一 鮑斯高司鐸行實

一 環境的影響

若望鮑斯高 (Jean Bosco) 生於一八一五年八月十五日，意大利之多林 (Turin) 附近，亞斯蒂 (Asti) 之嘉司兌爾洛瓦 (Castelnova) 地方。他的父親是一個誠實的農民，於鮑氏出生兩歲後，就去世了。

他的母親瑪格麗特二十九歲成了孀居，家境貧寒，要教養三個孩子，心中是很憂慮的。她雖然受教育很少而常識却異常充足，判斷正確，信仰堅固，熱忱而有毅力，委實是一個模範母親，堪為將來的教育家的輔導。

直到十歲時，鮑斯高僅得到母親的嘉言懿行的教訓，他的工作為牧羊，暇時參加教堂典禮，在一株梨樹上作各種活潑的遊戲。

他的房屋，位於畢額孟 (Piémont) 偏僻的鄉間，一個斜坡的山上，寬宏的自然中，渡過他童年時代的沉寔生活。

工作為人生一大定律，幸福和繁榮的基礎。他的母親深切了解這種意義，督率三個兒子操作家庭與田野的勞作。在夏天日出即起，冬天未明下牀，兄弟三人，由「祈禱」(一)開始一日的工作。他的母親說：「人生太短促，不要浪費一刻的光陰。」

疲勞辛苦毫不害怕，飲食常是極端的淡泊，晚間睡在硬板上，因為若望將來要進修院，院中是不備臥褥的。若到了假期，僅給以單簡被蓋，以為溫柔生活是無益而有害的。可見他的母親，要給他的孩子們，強健的鍛鍊，用嚴格的方法陶冶身體與精神，非此不能得着健康與德行，日後不能有發展。她說：我們都是基督的軍士，常常要準備武器，常常如在敵人陣前。一個不能忍耐的人，能够在生活中奮鬥，獲得勝利嗎？

一種這樣的教育，好像太嚴酷了。到今日，一般做母親的，以為不應使兒童受絲毫的苦楚，我們要明白，看果實知道樹木，看人品知道教育原則的價值。輟弱和放縱的教育造就出來的兒童，於將來的家庭社會有什麼益處？把他們與勤苦耐勞的青年比較，結果如何？卑弱無能輕佻任性的人們與那些幼年時代曾受艱苦的訓練，生

氣勃勃能力充足強健的農民比較，人格的尊卑貴賤，不是有霄壤的分別麼？

德行是一種內心的光焰，不久就要發揮出來，所以很早的時候，我們就可以看到少年的鮑斯高，受了母親的嚴格的教育，必定能成爲社會上一個艱苦卓絕，能担負重任的偉大人物。他在幼時，就有一種特別的力量，這種力量爲將來一切成功的啓示，剛知道讀書寫字，他能引導一般幼小的同伴，愛他們而使他們愛他自己，祇要看見了，無不跑近來，請他講故事。一般年長的人呢，又與那羣小孩聯合，在路上遇着或在冬天晚上，他站在桌上，小小八歲的講演員，行一個禮，念一段經，滔滔不絕的講述，圍着的人們，看了他的態度，聽了言論，莫不興高彩烈，愛敬他受他的教訓。

後來年齡稍大，每次舉行講演時，還表演各種戲法，娛樂大眾

，他是一個要戲法的能手，能引起一般人的歡樂。所以他是一個年幼老成的傳教家，宣揚宗教真理，在他的將來開闢了一條坦途，完成天賦的使命。

慈祥愛人的心中，不久即發生爲「天主」犧牲爲人類服務的希望，他想將來成爲一個「司鐸」(二)。一晚，從他日常講演完畢歸來，對他的母親說出他要實行的理想道：「假如我一天能升爲司鐸，我要爲兒童貢獻我的一生。我引導他們歸向我；我愛他們，還使他們愛我；我給他們好的意見，我要無限的盡力救護他們的靈魂。」

二 貧苦少年的求學

在鮑斯高的志願和他的母親希望之前，逢着兩重障礙。一是家